

ECTACO® Partner® EFa400T

English ↔ Farsi

Talking Electronic Dictionary

&

Phrasebook

User Manual

ECTACO® Partner® EFa400T

انگلیسی ↔ فارسی

فرهنگ گویای الکترونیکی

و

کتابچه عبارات

راهنمای کاربر

ECTACO, Inc. assumes no responsibility for any damage or loss resulting from the use of this manual.

ECTACO, Inc. assumes no responsibility for any loss or claims by third parties which may arise through the use of this product.

ECTACO, Inc. assumes no responsibility for any damage or loss caused by deletion of data as a result of malfunction, repairs, or battery replacement. Be sure to back up all important data on other media to avoid data loss.

The contents of this manual are subject to change without notice.

No part of this manual shall be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without permission from ECTACO, Inc.

Partner® is a registered trademark of ECTACO, Inc., NY, USA
© 1990–2008 ECTACO, Inc., New York, USA.
All rights reserved.

فهرست

| | | |
|----|-------|------------------------------|
| 5 | ..... | مقدمه |
| 6 | ..... | نمای کلی |
| 6 | ..... | منبع تغذیه |
| 7 | ..... | تنظیم اولیه |
| 7 | ..... | صفحه کلید |
| 8 | ..... | نمایش |
| 9 | ..... | منوی اصلی |
| 9 | ..... | فرهنگ واژگان |
| 9 | ..... | مشاهده ورودی ها |
| 10 | ..... | برچسب مقولات دستوری |
| 10 | ..... | ترجمه معکوس فوری |
| 11 | ..... | غلط یاب املاي Vector Ultima™ |
| 11 | ..... | تلفظ واژگان و جملات |
| 11 | ..... | کتاب عبارات |
| 12 | ..... | افعال بی قاعده |
| 12 | ..... | اصطلاحات رایج |
| 13 | ..... | بازی جلا |
| 13 | ..... | ماشین حساب |
| 13 | ..... | تبدیل متریک |
| 13 | ..... | تبدیل نرخ ارز |
| 14 | ..... | تنظیم و سنجش نرخ ها |
| 14 | ..... | محاسبات |
| 14 | ..... | وقت جهانی و محلی |
| 14 | ..... | زمان محلی |
| 14 | ..... | وقت جهانی |
| 15 | ..... | تنظیم |
| 15 | ..... | زبان رابط |

| | |
|---------|--------------------------|
| 15..... | کنترل واژگان زنده |
| 15..... | جستجوی پیشرفته |
| 15..... | نواخت کلید |
| 15..... | ساعت |
| 16..... | طرز نمایش تاریخ |
| 16..... | طرز نمایش زمان |
| 16..... | تنظیم شفافیت تصویر |
| 16..... | گزینه های گفتاری |
| 16..... | تنظیم زمان خاموشی دستگاه |

مقدمه

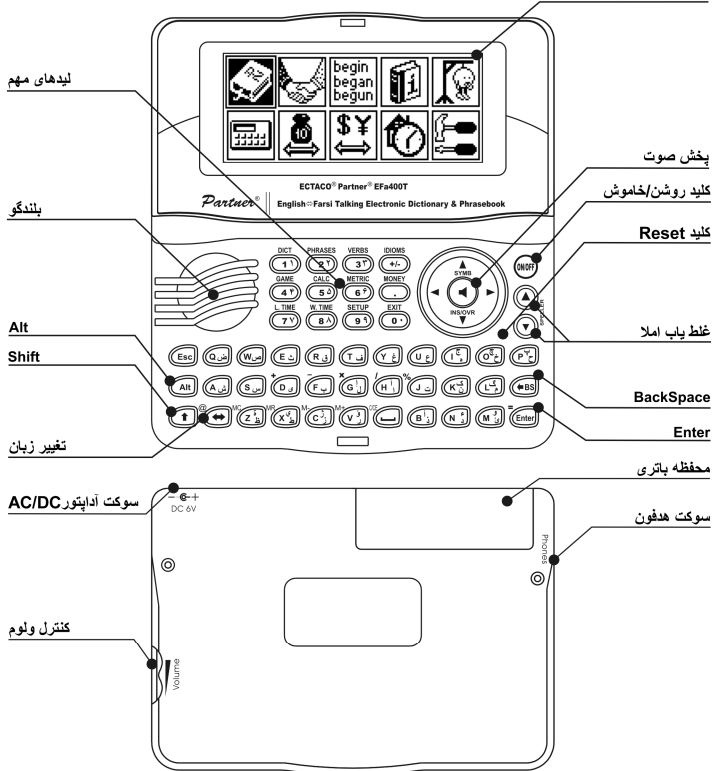
تبریک به خاطر خرید دستگاه ECTACO® Partner® EFa400T! این محصول نتیجه تلاش زبان شناسان، مهندسين و برنامه نويسان شرکت Ectaco می باشد و معرف آخرين نسل ابزارهای یکپارچه و پیشرفته آموزشی موجود است.

ویژگیهای ECTACO® Partner® EFa400T:

- ❖ **واژه نامه اصلی:** فرهنگ دوسویه انگلیسی-فارسی با بیش از 450,000 واژه شامل واژگان تخصصی پزشکی، فنی، حقوقی و بازرگانی و همچنین اصطلاحات عامیانه و روزمره
- ❖ **آوانویسی**
- ❖ **قابلیت نامحدود تلفظ انگلیسی**
- ❖ **محیط دوزبانه**
- ❖ **ترجمه معکوس فوری**
- ❖ **قابلیت جستجو**
- ❖ **غلط یاب املاي Vector Ultima™**
- ❖ **افعال بی قاعده انگلیسی**
- ❖ **بیش از 200 اصطلاح پرکاربرد آمریکایی**
- ❖ **بیش از 5,000 عبارت مفید برای مکالمات روزمره**
- ❖ **بازی واژگانی**
- ❖ **قفل واژگان زنده**
- ❖ **وقت محلی و جهانی**
- ❖ **ماشین حساب**
- ❖ **مبدل متریک و ارز**
- ❖ **سوکت آداپتور AC**
- ❖ **سوکت هدفون**
- ✓ **از آنجائیکه سازنده تلاشهای مستمری در ارتقاء کیفیت و کاربرد بهینه محصولات ECTACO® Partner® کرده است، برخی مشخصات سیستمی که خریداری نموده اید ممکن است با ویژگیهای مذکور در این راهنما متفاوت باشد.**


نمای کلی

نمای کلی و مشخصات ظاهری EFa400T در تصویر زیر مشاهده میشود.
صفحه نمایش LCD



منبع تغذیه

دستگاه EFa400T با دو باتری AAA (LR03) تغذیه میشود. وقتی باتریها ضعیف شوند، پیام هشدار دهنده ای مشاهده میشود. برای جلوگیری از تخلیه بیش از حد باتریها که باعث پاک شدن داده ها از حافظه میشود، به هنگام کاهش توان باتری، پخش صوت و کانالهای ارتباطی خاموش میشوند. بمنظور بازیابی مجدد قابلیت های کامل دستگاه و ممانعت از خطر از دست دادن داده های کاربر، بمحض امکان کل باتری ها را عوض کنید. باتری نو و قدیمی را باهم بکار نبرید.

- ✓ وقتی آداپتور AC را به برق وصل میکنید، نمایشگر  پس از یک دقیقه ناپدید شده و همه قابلیت‌های دستگاه باز میگردد.
- طرز تعویض باتری ها
- از خاموشی دستگاه مطمئن شوید. کلید ON/OFF را برای خاموش کردن بزنید.
- ✓ هیچگاه بهنگام روشن بودن دستگاه باتری ها را جابجا نکنید زیرا به دستگاه آسیب جدی میرسد. چنانچه برای خاموش کردن دستگاه دچار مشکل شدید، کلید RESET در سمت راست صفحه کلید را بزنید (بالای کلید O) و سیستم را مجدد راه اندازی کنید.
- درب کشویی محفظه باتری را باز کنید.
- باتری های مستعمل را با باتری های نو عوض کنید.
- ✓ بهنگام تعویض باتری، حدود 30 ثانیه وقت دارید تا بدون از دست دادن داده های موجود در حافظه، باتری های نو را جایگزین کنید. د اینصورت مسئولیت پاک شدن داده های تان متوجه سازنده و فروشنده نخواهد بود.
- از درست قرار دادن قطب (-) (+) باتری ها در محفظه مربوطه اطمینان حاصل کنید.
- درب کشویی محفظه باتری را مجددا در جای خود قرار دهید. از درست قرار گرفتن درب محفظه اطمینان حاصل کنید.
- ✓ دستگاه EFa400T مجهز به سوکت منبع تغذیه است.
- ✓ استفاده نادرست از منبع تغذیه خارجی ممکن است باعث از کار افتادن دستگاه و در نتیجه ابطال ضمانت آن گردد. ولتاژ آداپتور AC/DC باید 6 ولت مستقیم با حداقل 300 میلی آمپر باشد.

تنظیم اولیه

- روال تنظیم اولیه بشکل زیر آغاز می گردد:
 - زمانیکه EFa400T برای نخستین بار روشن میشود؛
 - زمانیکه باتری ها را بر میدارید (مثلا در خلال تعویض آنها)؛
 - پس از اینکه سیستم با کلید RESET مجدد راه اندازی شده باشد.
- ✓ کلید RESET در سمت راست صفحه کلید قرار دارد (بالای کلید O) و با هر شیء نازکی مثل گیره کاغذ قابل دسترسی است. هرگز از سوزن یا پونز بدین منظور استفاده نکنید زیرا به دستگاه آسیب میرسد.
- چنانچه پیام تنظیم اولیه سیستم؟ (Y/N) را مشاهده کردید، کلید N را برای خروج از تنظیم اولیه و سفارشی کردن سیستم بزنید.
- پیام **System initialized!** نشانگر اینست که تنظیم اولیه سیستم پایان یافته و تنظیمات پیش فرض کارخانه سازنده باز یابی شده است.

صفحه کلید

- دستگاه EFa400T از ترکیبی از استاندارد آمریکایی صفحه کلید QWERTY و صفحه کلید فارسی استفاده می کند.
- ✓ برخلاف صفحه کلیدهای PC نیازی به پایین نگهداشتن کلیدی مثل SHIFT و Zدن کلید دیگر نیست. یکبار زدن روی این کلید و رها کردن آن کافی است.

دسترسی به مجموعه حروف ملی بستگی به وضعیت زبان ورودی ای که انتخاب شده، دارد. وضعیت زبان با زدن کلید \rightarrow قابل تغییر است.

عملکرد کلیدهای میانبر

| | |
|---------------------------------|---|
| دستگاه را روشن یا خاموش می کند. | ON/OFF |
| تنظیم اولیه مجدد سیستم | RESET |
| اجرای غلط یاب املا | SPELLER |
| | SHIFT+ \blacktriangledown \blacktriangle یا \blacktriangle \blacktriangledown |

کلیدهای میانبر دیگر بخش های متناظر با علائم روی کلیدها را باز می کند. (کلید SHIFT+ کلید میانبر را بزنید).

کلیدهای کنترلی و ویرایشی

| | |
|--|---|
| حرکت مکان نما / برجسته سازی | \leftarrow , \rightarrow |
| برجسته سازی / پیمایش خطوط / تغییر مقادیر | \downarrow , \uparrow |
| پیمایش صفحه | \blacktriangledown , \blacktriangle |
| اجرا | ENTER |
| فاصله | SPACE |
| بستن پنجره فعال / لغو / بازگشت به صفحه قبل | ESC |
| ورود پ، چ، ج، گ، ک، آ، ا، و، ء، ا، و، ژ، ی، ة (کلید حرف مربوطه+ALT) را بزنید | کلید+ALT |
| تایپ حرف بزرگ | SHIFT |
| حذف حروف سمت چپ مکان نما | \leftarrow BS |
| تغییر زبان یا جهت ترجمه | \leftrightarrow |
| دسترسی به نشانه های ¹ اضافی | SHIFT+ \updownarrow |
| عوض کردن حالت درج و رونویسی | SHIFT+ \updownarrow |
| تلفظ سرواژه انگلیسی | \blacktriangleleft |
| تلفظ ترجمه انگلیسی | SHIFT+ \blacktriangleleft |
| تعین AM(ص) یا PM(ع) (وقتی قالب 12 ساعته تنظیم شده) | A, P |





نمایش

دستگاه ECTACO® Partner® EFa400T صفحه نمایشی با وضوح بالا دارد (x64 160 نقطه).

خط نمایشگر بالای صفحه نمایش بوده و علائم زیر را نشان میدهد:

| | |
|----------------------|-------|
| وجود امکان متن ورودی | EDIT |
| کلید SHIFT زده شده | SHIFT |
| حالت درج انتخاب شده | INS |









¹ برای حرکت بین سه یا چهار خط از نشانه ها (در محیط فارسی) از کلیدهای \blacktriangledown و \blacktriangle استفاده کنید. شماره کلید متناظر را برای ورود نشانه موردنظر بزنید.

- باتری ضعیف شده 
- قفل واژگانی فعال 
- پیمایش عمودی صفحه فعال است (متن بیشتری در دسترس است) 
- پیمایش افقی فعال است 

منوی اصلی

منوی اصلی 10 EFa400T نماد کاربردی دارد که بصورت تصویری دستیابی به بخش های مختلف فرهنگ واژگانی را سازماندهی می کند.

- برای دیدن منوی اصلی، دستگاه را روشن نموده، یا بخش جاری را ببندید.
 - بین نماد ها با \uparrow ، \downarrow یا \leftarrow ، \rightarrow حرکت کنید.
 - برای بازکردن هر بخش، که نماد آن روشن شده، کلید ENTER را بزنید.
- نماد هایی که در منوی اصلی دیده میشود، بخش های زیر را نشان میدهد:

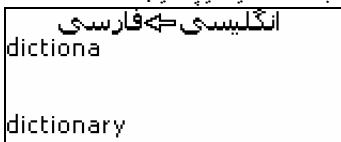
| | | | |
|----------------|---|-----------------------|---|
| فرهنگ واژگان |  | ماشین حساب |  |
| کتاب عبارات |  | تبدیل متریک |  |
| افعال بی قاعده |  | تبدیل نرخ ارز |  |
| اصطلاحات رایج |  | زمان محلی / وقت جهانی |  |
| بازی جلا |  | تنظیم |  |

فرهنگ واژگان

- بخش فرهنگ واژگان شامل فرهنگهای انگلیسی- فارسی و فارسی- انگلیسی با بیش از 225,000 واژه در هرکدام، می شود
- وارد بخش فرهنگ واژگان شوید.
 - ✓ پس از تنظیم اولیه سیستم، فرهنگ انگلیسی- فارسی بطور پیش فرض انتخاب شده است.

مشاهده ورودی ها

- واژه مورد نظر را با صفحه کلید تایپ کنید.



- اگر حالت جستجوی پیشرفته روشن باشد، نزدیکترین سرواژه از نظر نوشتاری تا بخشی که تایپ کرده اید زیر خط ورودی دیده می شود. وقتی کلمه مورد نظر دیده شد، کلید ENTER را برای مشاهده ترجمه (ها) ی واژه بزنید.

dictionary
 ['dik.ʃə.nəri]
 [N]
 قاموس، فرهنگ، کتاب لغت،
 واژه نامه، فهرست معانی

با استفاده از:

- \downarrow, \uparrow در ترجمه های واژه حرکت کنید؛
- $\blacktriangle, \blacktriangledown$ سرواژه های قبلی و بعدی را ببینید.
- کلید ESC را بزنید یا فقط شروع به تایپ کنید تا به خط ورود واژه بازگردید. جهت ترجمه را با زدن کلید \leftrightarrow میتوانید تغییر دهید.

برچسب مقولات دستوری

ترجمه هر سرواژه بترتیب الفبایی مقوله دستوری آن لیست شده است.

| | | |
|-----------------|---------------------|------------------|
| A – صفت | ID – اصطلاح | PHR – عبارت |
| ABBR – مخفف | INTRJ – عبارت تعجبی | PREF – پیشوند |
| ADV – قید | N – اسم | PREP – حرف اضافه |
| ART – حرف تعریف | NPR – اسم خاص | PRON – ضمیر |
| AUX – فعل کمکی | NUM – عدد | SUFF – پسوند |
| CONJ – حرف ربط | PART – وند | V – فعل |

ترجمه معکوس فوری

برای آسودگی شما، EFa400T ترجمه معکوس فوری را برای کلیه واژگان و عبارات موجود در فرهنگ واژگان، ممکن ساخته است.

- \leftarrow, \rightarrow را برای انتخاب واژه یا عبارتی که میخواهید ترجمه معکوس شود، بزنید.

ترجمه
 [N]
 translation, interpretation,
 rendition, version

- ENTER را بزنید.
- تا 10 ترجمه معکوس را پشت سر هم میتوانید ترکیب کنید (بدون بستن پنجره). پیام آخرین ترجمه در صورت آخرین محدودیت، مشاهده میشود.
- با استفاده از:

- ESC پنجره ترجمه معکوس² را ببندید.

²پنجره ها بترتیب معکوس بسته میشوند.

- ESC یا هر کلید حرفی را برای بازگشت به خط ورودی بزنید.

غلط یاب املای Vector Ultima™

هرگاه از املای صحیح واژه ای مطمئن نباشید، غلط یاب املای Vector Ultima™ به کمکتان خواهد آمد.

- واژه را به همان صورتی که می شنوید تایپ کنید. مثلا، "fol" بجای "fall".
- کلید SHIFT+SPELLER را بزنید (SHIFT با یکی از دوکلید ▲, ▼). لیستی از واژگان مختلف نمایش داده میشوند.
- واژه موردنظر را انتخاب و روی آن ENTER کنید.
- ✓ چنانچه غلط یاب املا نتوانست واژه ی متفاوتی پیشنهاد کند، پیام ترجمه دیگری یافت نشد مشاهده میشود.

تلفظ واژگان و جملات

فن آوری متن-به-گفتار قابلیت تلفظ واژگان و عبارات انگلیسی را ممکن ساخته است.

- واژه ای را نشان دهید.
- با استفاده از:
 - تلفظ سرواژه انگلیسی را بشنوید.
 - SHIFT+ تلفظ همه واژه های ترجمه شده به انگلیسی را بشنوید.
 - هم می توانید به تلفظ واژه انگلیسی و هم به عبارات لیست شده در مدخل هر واژه گوش کنید. فقط کفایت آنرا با ←, → انتخاب و کلید را بزنید.
 - ✓ دستگاه قادر است هر متن انگلیسی ای را تلفظ کند که تنها به واژگان فرهنگ محدود نمی شود. کافی است واژه یا عبارتی را در خط ورودی فرهنگ انگلیسی - فارسی تایپ کنید و کلید را بزنید تا تلفظ آن پخش شود.

کتاب عبارات

فرهنگ عبارات شامل بیش از 5,000 عبارت انگلیسی با ترجمه فارسی آنها می باشد. جهت ترجمه به زبان رابط انتخابی بستگی دارد. عبارات به 15 موضوع محاوره ای تقسیم شده است:

- | | | |
|----------------|----------------|------------------|
| اصول | بانک | تعمیرات/ارختشویی |
| سفر | راههای ارتباطی | ورزش/تفریح |
| هتل | در رستوران | سلامتی/داروخانه |
| حمل و نقل محلی | غذا/نوشیدنی | مراقبت از زیبایی |
| جاهای دیدنی | خرید | خبر کردن پلیس |
- هر یک از موضوعات، بخش های متنوعی دارند.
 - وارد بخش کتاب عبارات شوید.

| کتاب عبارات | |
|----------------|--|
| اصول | |
| سفر | |
| هتل | |
| حمل و نقل محلی | |

- موضوعی انتخاب کرده، ENTER را بزنید تا بخش های دیگر آنرا ببینید.
- یکی از بخش ها را انتخاب کرده، ENTER را برای مشاهده عبارات بزنید. هنگام مشاهده عبارات:
- از ▼ یا ▲ برای حرکت در میان عبارات استفاده کنید.
- برای شنیدن تلفظ اصطلاح انگلیسی ◀ را فشار دهید.
- برای شنیدن تلفظ ترجمه انگلیسی ◀+SHIFT را فشار دهید.

افعال بی قاعده

- کلیه افعال بی قاعده رایج بترتیب الفبایی همراه با صرف زمانی آنها در بخش افعال بی قاعده ضبط شده اند.
- وارد بخش افعال بی قاعده شوید.
 - فعل مورد نظر را تایپ کنید. برای مشاهده اشکال و ترجمه فعل، ENTER را بزنید.
 - برای حرکت در میان افعال از ▼ یا ▲ استفاده کنید.

| | |
|-------------------|--|
| take; took; taken | |
| گرفتن، بردن | |

اصطلاحات رایج

- بیش از 200 اصطلاح رایج آمریکایی و معادل ها یا ترجمه های آنها در بخش اصطلاحات رایج گنجانده شده است.
- وارد بخش اصطلاحات رایج شوید.
 - اصطلاح مورد نظر را تایپ کنید. برای مشاهده ترجمه اصطلاح، ENTER را بزنید.
 - برای حرکت در میان اصطلاحات از ▼ یا ▲ استفاده کنید.

| | |
|---|--|
| take advantage of | |
| استفاده کردن، سوء استفاده کردن، غنیمت شمردن | |

بازی جلد

دستگاه EFa400T دارای بازی آموزنده بازی جلد است که به پیشرفت مهارت نوشتاری و واژگانی شما کمک می کند.

- وارد بازی بازی جلد شوید.
- زبان مقصد را با زدن کلید \rightarrow انتخاب کنید. به محض انتخاب زبان بازی جدید آغاز خواهد شد.
- سعی کنید حروف واژه را با تایپ آن در صفحه کلید، حدس بزنید. چنانچه حرفی را درست حدس زده باشید، آن حرف جایگزین علامت ستاره در واژه میشود. عددی که مشاهده میشود نشانگر دفعات باقیمانده حدس شماست.
- هنگام بازی، کلید ENTER را برای مشاهده ترجمه لغت پنهان شده بزنید (که یک حدس شمرده میشود). برای پنهان کردن ترجمه، ESC را بزنید.
- دکمه \blacktriangleleft را برای شنیدن تلفظ واژه پنهان شده انگلیسی بزنید (یک حدس شمرده میشود).
- پس از پایان بازی، واژه ی پنهان شده و ترجمه (ها) ی آن نشان داده میشود.
- جهت بازگشت به بازی جدید، ESC را بزنید.

ماشین حساب

- وارد بخش ماشین حساب شوید.
- وقتیکه اعداد و اعمال اصلی را از صفحه کلید وارد ماشین حساب می کنید، نیازی به زدن کلید SHIFT نمی باشد. از این برنامه مثل یک ماشین حساب جیبی معمولی استفاده کنید.

تبدیل متریک

با دستگاه EFa400T ب راحتی می توان اندازه های سیستم انگلیسی - آمریکایی را به سیستم متریک، که در اروپا کاربرد دارد و بلعکس و اندازه های درون هر سیستم به تنهایی، تبدیل نمود.

- وارد بخش تبدیل متریک شوید.
- با زدن کلیدهای \uparrow ، \downarrow بخش موردنظر را انتخاب، ENTER را بزنید.
- مقدار موردنظر را وارد کنید.
- ✓ وجود بیش از چهار واحد اندازه گیری در هر بخش فرعی امکان پذیر است - اگر چنین بود برای حرکت در بین آنها از \uparrow ، \downarrow استفاده کنید.

تبدیل نرخ ارز

قابلیت تبدیل نرخ ارز به شما امکان محاسبه فوری تبدیل مقادیر 12 ارز از پیش- نصب شده و سه ارز تعریفی کاربر را می دهد.

- وارد بخش تبدیل نرخ ارز شوید.

تنظیم و سنجش نرخ ها

- بخش تنظیم نرخ را برای مشخص کردن نام و نرخ ارزها، انتخاب کنید.
- ارزی را انتخاب، ENTER را بزنید.
- ✓ می توانید نام هر یک از ارزهای لیست شده را مشخص کرده یا تغییر دهید. ارزهای جدید هم قابل افزودن در محل ??? می باشند.
- تغییر/تعیین نام ارز. برای بازکردن پنجره بعدی ENTER را بزنید.
- نرخ ارزی را متناسب با ارز اصلی (که نرخ آن باید برابر 1 باشد) مشخص کنید.
- ✓ نرخ ارز پیش فرض برای کلیه ارزها 1 می باشد.
- برای ضبط تغییرات، ENTER را بزنید.

محاسبات

- وارد بخش فرعی ماشین حساب شوید.
- نام ارزی را انتخاب و مقداری وارد کنید.
- در خلال تایپ مقدار جدید، تبدیل انجام می شود.

وقت جهانی و محلی

- با استفاده از بخش وقت جهانی و محلی، میتوانید وقت جاری در شهرهای سراسر جهان را مشاهده نمایید.
- وارد بخش وقت جهانی و محلی شوید.

زمان محلی

- بخش زمان محلی را انتخاب کرده و ENTER را بزنید.
- صفحه وقت محلی، نام شهرها و کشورهای انتخابی، روز هفته، تاریخ، و وقت جاری آن شهر را نشان می دهد. در بخش تنظیم می توانید این تنظیمات را مشخص کنید.

وقت جهانی

- بخش وقت جهانی را انتخاب کنید.

| |
|---|
| <p style="text-align: center;">وقت جهانی</p> <p style="text-align: center;">تهرات ایرلات چ، ش، ، آوریل ، ۳ + ۸ PM ۱۱:۰۳:۳۱</p> |
|---|

- صفحه وقت جهانی، نام شهرها و کشورهای منتخب، تاریخ، روز هفته و وقت جاری آن شهر را نشان می دهد.

- برای مشاهده اطلاعات شهرهای دیگر، در لیست الفبایی با کلیدهای **↓**، **↑** حرکت کنید.
- برای مشاهده شهرهای دیگر همان کشور، در لیست الفبایی با زدن **↙**، **↘** حرکت کنید.

- همچنین با زدن حرف اول نام شهر و جستجو در لیست با کلیدهای **↓**, **↑** می‌توانید شهر موردنظر را به سرعت پیدا کنید.
- وقتی نام شهر موردنظر را یافتید، برای ضبط تغییرات، **ENTER** را بزنید. دفعه بعدی که وارد این بخش شوید، شهری که انتخاب کرده اید، اول نشان داده می‌شود.

تنظیم



- دستگاه EFa400T را با انتخاب گزینه های بخش تنظیم، اختصاصی نمایند.
- وارد بخش تنظیم شوید.
- اغلب گزینه های بخش تنظیم بسادگی قابل تغییرند. بجز در مواردی که گفته شده است، وارد هر زیربخش شده و گزینه مورد نظر را با کلیدهای **↓**, **↑** و **→**, **←** (در صورت امکان) انتخاب کنید. سپس **ENTER** را برای تأیید انتخاب خود، بزنید.

زبان رابط

از این زیربخش برای عوض کردن زبان از فارسی به انگلیسی و برعکس استفاده کنید. زبان پیش فرض محیط سیستم ECTACO® Partner® EFa400T انگلیسی است.

کنترل واژگان زنده

در این قسمت می‌توانید واژگان و عبارات عامیانه و زنده موجود در فرهنگ را پنهان کنید. مثلاً وقتی بخواهید این واژگان در دسترس فرزندانان نباشد. **کنترل واژگان زنده** بطور پیش فرض روشن است. برای خاموش کردن **کنترل واژگان زنده**، رمز **showslan** را وارد کنید و **ENTER** را بزنید.

- موقعی که قفل واژگانی روشن باشد، نشانگر  در بالای صفحه بخشهای فرهنگ **واژگان و بازی جلا** دیده می‌شود.
- در بخش **بازی جلا**، نشانگر  همیشه دیده می‌شود چون از واژگان رایج در این بازی استفاده نشده است.

جستجوی پیشرفته

اگر گزینه جستجوی پیشرفته روشن باشد، نزدیک ترین واژه به لحاظ نوشتاری تا قسمتی که تایپ کرده اید، زیر خط ورودی نشان داده می‌شود. بطور پیش فرض، جستجوی پیشرفته روشن است.

نواخت کلید

این ویژگی برای تولید بوقی کوتاه همزمان با زدن کلید های صفحه کلید طراحی شده است. نواخت کلید بطور پیش فرض روشن است.

ساعت

- در این قسمت می‌توانید شهری که باید در بخش وقت محلی نشان داده شود را انتخاب و ساعت جاری را تنظیم کنید.
- وارد قسمت ساعت شوید.

| |
|--|
| تنظیم وقت محلی ماه/روز/سال= ۰۴/۰۳/۲۰۰۸ PM ۰۳:۳۴ |
|--|

- تاریخ و ساعت جاری را مشخص کنید.
- از کلیدهای "A" و "P" برای تعیین صبح و عصر بودن استفاده کنید.
- برای ضبط تغییرات ENTER را بزنید.
- بخش بعدی برای انتخاب شهر محلی نشان داده می شود.

| |
|------------------------------------|
| تهران ایلات (GMT) ++۳:۳۰ |
|------------------------------------|

این صفحه نام شهرها و کشورها و ساعت محلی شهرها به وقت گرینویچ را نشان می دهد. برای اینکه بدانید چگونه کشور یا شهر مورد نظر را در لیست می توان پیدا کرد، به صفحه 14 مراجعه کنید.

- وقتی شهر موردنظر را پیدا کردید، برای ضبط تغییرات، ENTER را بزنید.

طرز نمایش تاریخ

قالب تاریخ بشکل سال-ماه-روز را می توان به روز-ماه-سال تغییر داد.

طرز نمایش زمان

قالب پیش فرض زمان 12- ساعتی را می توان به شکل 24- ساعتی تغییر داد.

تنظیم شفافیت تصویر

تنظیم پیش فرض شفافیت تصویر را می توان در زیربخش تنظیم شفافیت تصویر تغییر داد.

- میزان شفافیت تصویر را با کلیدهای \leftarrow , \rightarrow تغییر دهید.

گزینه های گفتاری

تلفظ سیستم خود را با تغییر سرعت و بسامد متغیرهای گفتار ساز، تنظیم کنید.

با کلید ENTER بین منوهای بسامد گفتار و سرعت گفتار حرکت کنید و با کلیدهای \leftarrow , \rightarrow مقدار هر گزینه را تنظیم کنید.

تنظیم زمان خاموشی دستگاه

خاموشی خودکار تأخیر زمانی 3 دقیقه ای دارد. این خصوصیت با خاموش کردن دستگاه پس از مدت مشخصی بلااستفاده ماندن، عمر باتری را افزایش می دهد. حد تنظیم پذیری آن از 1 تا 5 دقیقه می باشد.